



Bottega Errante

Associazione culturale BOTTEGA ERRANTE

Sede legale: corso Garibaldi 4C, 33170 Pordenone

Sede operativa: via Pradamano 72, 33100 Udine

Tel. 0432_521063

P.I. e C.F. 02645230307

www.bottegaerrante.it; info@bottegaerrante.it

SCONFINATI

Concerto teatrale sui mondi di frontiera

Coro del Friuli-Venezia Giulia

Direttrice Mateja Cernic

con Monica Mosolo e Nicola Ciaffoni

assieme ad un ensemble strumentale composto da
violoncello, fisarmonica, clarinetto

regia di Gioia Battista

prodotto da associazione culturale Bottega Errante

Da casa nostra, il confine orientale è una linea irregolare che oltrepassiamo senza ormai farci troppo caso. I secoli e la storia lo hanno segnato, spostato, rimodellato, rinforzato, cancellato. Da quel confine di casa nostra, sul quale, nell'anomala primavera che ci lasciamo alle spalle, sono riapparsi reti e sbarramenti che speravamo di non rivedere, la strada verso sud-est si schiude verso terre in cui le frontiere si sono moltiplicate proprio nel momento in cui nel resto d'Europa cadevano i confini.

Il progetto "Sconfinati" riunisce narrazione, immagini e musica per parlare di confini come muri e come ponti, che schiudono un patrimonio di immagini, sensazioni, sapori, melodie. Melodie arcaiche che bevono alla radice dei tempi crescono nelle riletture moderne per tornare indietro dove tutto è cominciato.

Uno sguardo sulla ricchezza del mondo di frontiera, un mondo su cui la nostra terra si affaccia, alla scoperta di quel patrimonio di storie, tradizioni e spiritualità che tanto affascina chi ha la fortuna (o l'ardire) di andarlo a scoprire.

Musica:

Oj Božime/Sdrindulaile, canto popolare "di confine"

Voda, poesia di Dorta Jagić, musica di Valter Sivilotti

Hymn of Acxiom, Vienna Teng

Svyati, John Tavener

Kad ja pođoh na Bembašu, canto popolare sarajevese, arrangiamento di Valter Sivilotti

The Lamb, John Tavener

Testi:

Ivo Andrić (Racconti di Bosnia, I ponti)

Angelo Floramo (La veglia di Ljuba)

Predrag Finci (Il popolo del diluvio)

Miha Mazzini (I cancellati)

Paolo Rumiz (Il veliero sul tetto)

Coro del Friuli-Venezia Giulia

Il coro è nato nel gennaio 2001 e dopo quasi vent'anni di attività può annoverare oltre 400 concerti, suddivisi in un centinaio di produzioni diverse. Caratterizzato dalla gestione modulare del suo organico, composto da molti coristi provenienti da tutta la Regione, che gli consente di passare dal piccolo gruppo ristretto fino ad arrivare al grande coro sinfonico, è una delle realtà musicali più attive e versatili del panorama culturale. Viene costantemente inserito nei cartelloni dei più prestigiosi teatri e festival. Collabora con rinomati interpreti della musica antica, classica, contemporanea, jazz, pop e numerose orchestre europee. Fin dalla sua fondazione è preparato da Cristiano Dell'Oste.

Associazione culturale Bottega Errante

L'associazione nasce nel 2011 per occuparsi di diverse attività, tra le quali la direzione artistica di eventi e rassegne culturali, la produzione e messa in scena di reading, l'organizzazione di laboratori. Per quanto riguarda le prime, ha organizzato sette edizioni de "La Notte dei Lettori" insieme al Comune di Udine e alle librerie della città e cinque edizioni del "Festival del Coraggio" a Cervignano del Friuli.

Monica Mosolo

Laureata in Lettere presso l'Università degli Studi di Udine e diplomata all'Accademia d'Arte Drammatica "Nico Pepe", lavora per diversi anni come attrice e docente in ambito teatrale. A partire dal 2006 si occupa di Balcani occidentali, studia la lingua e partecipa ad alcuni spettacoli sul tema, tra cui la pièce teatrale "Assedio" e il concerto "AgheVodaUjë – Carmina Balcanica", evento della giornata inaugurale del Mittelfest 2015. Assieme ad altri appassionati di Balcani fonda nel 2018 Isto Nebo, che si occupa di progetti di viaggio e formazione nei Balcani occidentali.

Nicola Ciaffoni

Nato a Verona nel febbraio 1986. Nel 2011 consegue la laurea magistrale in lettere classiche presso l'Università degli Studi di Verona. Nello stesso anno si diploma presso la Scuola del Piccolo Teatro di Milano. Ha lavorato in teatro come attore con Luca Ronconi, Federico Tiezzi, Andrea De Rosa, Marco Carniti, Laura Pasetti e Damiano Michieletto.

Nel 2021 fonda il collettivo artistico "Caraboa Teatro" con cui realizza That is the Quaestio, Eumeo, Le voci della Coscienza e Rosada! spettacolo che ha debuttato all'interno di Mittelfest 2022 con la straordinaria partecipazione di Paolo Fresu. Nel 2020 interpreta lo spettacolo I guardiani del Nanga da cui è tratto l'omonimo romanzo di Gioia Battista, edito da Bottega Errante Edizioni.

Gioia Battista

Pontina di nascita, triestina d'adozione. Drammaturga, scrittrice e regista classe 1982. Dopo la laurea in Drammaturgia contemporanea presso l'Università degli Studi di Trieste, ha lavorato in teatro come drammaturga e regista. Tra i suoi testi teatrali ci sono Il corpo che parla, L'esercito dei matti, Iris e le altre, Come ho conosciuto mio padre, Settanta. Storia di una guerra incivile, La versione di F. - Fedra da Euripide a Sarah Kane, Figli per sempre, That is the Quaestio, Circe - studio su un'Odissea, Rosada! un concerto-spettacolo dedicato alle poesie friulane di Pasolini con la straordinaria partecipazione di Paolo Fresu che ha debuttato nel luglio 2022 al Mittelfest.

Il suo testo «I guardiani del Nanga» nasce come spettacolo teatrale e debutta nell'estate del 2020, con l'interpretazione di Nicola Ciaffoni, e nel giugno del 2022 diventa un romanzo edito da Bottega Errante Edizioni.

Per ogni contatto: Simone Ciprian

c. 339_8351890

m. simoneciprian.bottegaerrante@gmail.com